

市役所	67-1111
出張所	66-3811
豊光	72-2702
田富	31-5702
豊田	67-3122
土道	72-4802
水中央	66-2191
消防	67-2224
公民館	67-5637

わがし

柏市の人口

45.1.31現在

人口	152,883
男子	77,774
女子	75,109
世帯	40,968

2月
固定資産税
下水道受益者
負担金
第四期の納期で
すお忘れなく
納付を

成長を続ける産業都市 柏 40年~44年 伸び率は県下一 44年工業統計調査から

このうち、製造品出荷額の伸びは、県下二十市の中では最高で、昨年の同期からみると二百三十七億四千万円も増加しています。

一番多い金属関係事業所
製造品 目立つ食品関係
出荷額

調査からみた事業所種別では、最も多いのが金属関係で、次に機械、食品、薬業、衣服といった順になり、従業者数では、電機関係従業者が一番多く、次いで金属、機械、食品の順になります。製造品出荷額では、食品関係が全体の三十一・一%を占め、次に電機関係の十三・一%となり、食品関係の占める割合が非常に多くなっています。

また、全体を重化学工業と軽工業に分けてみると、重化学工業が占める割合は、事業所数で四十三・七%、従業者数で五十一・五%、製造品出荷額で四十二・八%となり、軽工業の割合は、事業所数で五十六・三%、従業者数で四八・五%、製造品出荷額で五七・二%と、軽工業の割合が多くなっています。

昭和四十四年柏市工業調査の結果がこの程まとめられました。

この工業調査は、工業統計調査規則にもとづいて、毎年十二月三十一日現在で行なわれるもので、調査の結果では、事業所数は三百九、従業者数は一万九百八、年間の製造品出荷額は、七百七億七千九百二十六万円となっています。

この数字を、昭和四十年と比べてみると、事業所数で一・五倍、従業者数で二倍、製造品出荷額は、五・三倍近くになっています。



工場が建ち並ぶ十余二工業団地

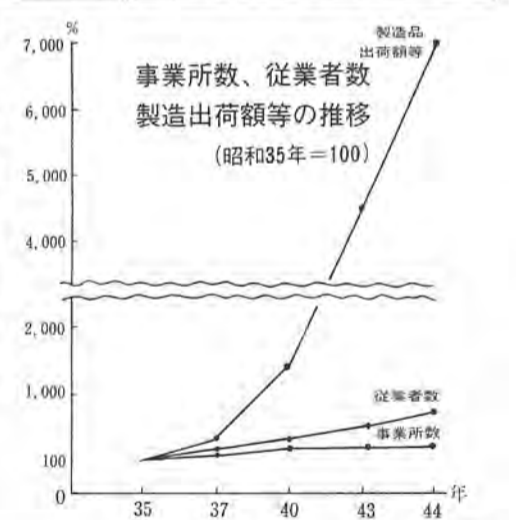
高いとはいえず、重化学工業との伸び率の差が、年々ちぢまってきています。

この調査の中で、従業者数から事業所の規模をみていくと、最も多くなっているのが十九人の規模で、全体の三十四・四%、次に二十、二十九人が二十三・六%となり、全般的には、十人、二十人までの中程度の規模の事業所が、全体の五十八・二%を占めることになりました。しかし、昭和四十年からの推移では、中程度の規模の割合が多くなるとは変らないのに対し、百人以上の大規模事業所では、年々減少を続けており、四十年には十力所であったものが、今回の調査では二十一力所と、約二倍に増えてきました。

先進型に移行 質的に転換する 柏の工業

このようにみると、柏市の工業は、その成長を物語る製造品出荷額で、過去五年間の伸びが県内第一位となり、また、昭和三十五年との対比では、実に七十・一倍に達しています。

質的には、軽工業を主流としながらも、次第に重化学工業の占める割合が多くなりつつあり、いわば先進型に移行しつつあるに転換しつつ高度成長を続ける青



景には、十余二工業団地の開発、道路、鉄道の輸送路の整備と備と工場の操業が大きな要素となっており、さらに伸ばすことができているが、今後の地域開発や期待されています。

市民会館着工 明年七月末竣工に

去る二月三日、市民会館の起工式が行なわれました。この市民会館は、柏公園下に鉄筋四層建五千七百平方メートルを建設する予定です。

起工式で鉄入れする山澤市長

鉄入れをした山澤市長は、この景勝の地に市民会館が建設されることになり、規模も県内に比類のないもので、三十万都市の文化センターとして、立派に役立つことでしょう。一日も早く完成し、市民のみなさんにご利用いただけるよう努力します」と述べました。

所得税 個人事業税 市県民税 十六日から始まり

所得税、個人事業税、市県民税の三税申告は、明十六日から始まり、申告期間は、二月十六日から三月十五日(月)までです。

なお、三月十三日(土)と十四日(日)も午後五時までに申告を受け付けますので、必ず期限内に申告してください。

申告書の記載
氏名には、必ずふりがなをしてください。市県民税の場合、本人が記入できない方には、代筆もしますが、住所、氏名は必ず本人が記入してください。

尾井公堂 十九日 勤労青少年ホーム、花野井公堂 二十日 山高野青年館、十倉二西原青年館 二十三日 今谷上町公民館、南増尾青年館 二十四日 婦人児童センター(酒井町) 二十五日 土出張所

記入してください。

なお、市では、市民のみなさんの利便を図るために、次のとおり出張受け付けますので、ご利用ください。(出張受け付け時間は、午前九時半から午後四時まで)

二月十八日 新豊敷公民館
十九日 勤労青少年ホーム、花野井公堂
二十日 山高野青年館、十倉二西原青年館
二十三日 今谷上町公民館、南増尾青年館
二十四日 婦人児童センター(酒井町)
二十五日 土出張所

期季雑感

節分を過ぎると、気分的にも春の気配を感じさせられ、ひな祭りや入学期も近づいて、どこか家庭でもあわただしい中、何かはなやいだ気分が動く。

しかし、まだまだ厳しい寒さである。みんなが健康で明るい春を迎えられるよう注意したいものだ。

さて、去る二十八日には、柏市から選ばれて「青年の船」に乗る三人の若者が、出発に先立ってあいさつにきた。日本の郷土の代表として、誇りをもって、何でもやろうという旺盛な

最近私や福祉事務所のもとへ、市民の方が訪れて社会福祉のためにお金や物を寄附される方が多く、誠に有難い。このような温かい心遣いのかすがすがしさが、みんなの心を閉るくし、住みよい街をつくるものになることだろう。これもその一つで、益々愛好会の代表がみえ、交換会の収益の一部を寄せられたことした趣味の会からもお申し出を頂くことは、本当にうれしい。早く御礼申し上げたい。

去る二月三日には、青島久しかつた市民会館の地鎮祭を、行なうた市民各位のご後援と、関係者の熱心な努力が実を結び、今日の運び積み上げを、市政のポイントとして進みたい。

所得税、個人事業税の申告用紙は、申告義務者に直接郵送され、申告書の提出は、各町会の行政連絡員が二月四・五日に配布した用紙に、出願所に用紙を添付して、市役所へ提出していただきます。

申告書の提出先とお問い合わせは、所得税課(047-311-211)です。

個人事業税、東葛飾支庁税務課(047-311-621)です。

市県民税、市役所市民課(047-311-211)です。

なお、記載済みの三税申告書は市役所でも受け付けます。

申告期間
三税とも、二月十六日(火)

東葛飾支庁では、今後の市街化の方向を見通して、適切な市街化計画を立てるために、昨年八月一日から、豊町、南柏、今谷上、豊住倉里の各一部で、市街地開発調査を実施、地上測量などを行なってきましたが、区域内のみなさんご協力に昨年冬に完了することができました。

その工事の時期は、現在計画中の南柏駅東口周辺面積二十九ヘクタールに、千六百三十二席の大ホールと三百席の小ホールのほか、会議室や展示室の施設もあります。また柏公園とは、連絡橋で結ばれることになりました。

竣工予定は、四十七年七月末となっています。

手賀沼を臨む会場には、大ホールや小ホール、連絡橋などの実際の建設位置を示す立札が立てられ、竣工した後の様子がのぼれまわっています。

南柏周辺の市街地開発調査 説明会での要旨は

明会を開きました。その内容は次のとおりです。

○この調査した区域については、市では、区画整理事業の計画はなく、白紙の状態です。従って、区域内で市が都市計画法で決定した都市計画道路や、その他市道の改修は用地買収方式で行なう予定でいますのでご協力ください。

○この調査の趣旨を一月三十日、市社会福祉センターで説明会を開きました。

この調査の趣旨を一月三十日、市社会福祉センターで説明会を開きました。

この調査の趣旨を一月三十日、市社会福祉センターで説明会を開きました。

この調査の趣旨を一月三十日、市社会福祉センターで説明会を開きました。



できあがった一小体育館

都市計画道路変更について縦覧 2月26日まで

現在再開発事業が進められている柏駅東口の交通広場(駅前広場)で、歩行者専用の路上(かさあげ)式広場(高架式広場)二千八百平方メートルにする都市計画道路の変更について計画案を2月26日まで、市役所で縦覧を行なっていますのでご覧ください。

タールの区画整理事業が完了する予定の今からおおむね五年後です。なお、区域内の方で詳しくお知らせになりたい方は、市建設部計画課(67-111-211)内線二五八へお問い合わせください。

タールの区画整理事業が完了する予定の今からおおむね五年後です。なお、区域内の方で詳しくお知らせになりたい方は、市建設部計画課(67-111-211)内線二五八へお問い合わせください。

タールの区画整理事業が完了する予定の今からおおむね五年後です。なお、区域内の方で詳しくお知らせになりたい方は、市建設部計画課(67-111-211)内線二五八へお問い合わせください。

タールの区画整理事業が完了する予定の今からおおむね五年後です。なお、区域内の方で詳しくお知らせになりたい方は、市建設部計画課(67-111-211)内線二五八へお問い合わせください。

タールの区画整理事業が完了する予定の今からおおむね五年後です。なお、区域内の方で詳しくお知らせになりたい方は、市建設部計画課(67-111-211)内線二五八へお問い合わせください。

旬間交通事故			
46年1月16日~31日			
市内	死者	0	50
市外	死者	0	0
累計	死者	0	67
	負傷	111	104

心とる 事故の動き



できあがった一小体育館

東武柏駅(柏駅西口)

七月完成予定で改築に

三月末完成を目標に、常磐線東口から西口までの改築工事が急ピッチで進められ、新しい東武柏駅(柏駅西口)が、橋上駅舎として完成するのにも間近となりつつありますが、これと同時に、東武柏駅(柏駅東口)も改築されることになり、これに必要な改築工事が始まりました。

東武柏駅は、今年七月完成予定で工事着手することになります。東武柏駅と同様に橋上駅舎となり、東武柏駅からの距離も約十メートルの自由通路(東口から西口への連絡通路)で結ばれます。

本日は現在一面ですが、さらに東武柏駅より西口一面増設され、一面は柏野田間、一面は柏野田間の電車が通ります。

この二面をまたぐように橋上駅舎が設けられ、出札機は、自由通路に面して設けられ、そこからホームへ昇降することになります。

新しい駅舎が完成するまで、仮駅舎が、現在の駅舎から我孫子方面に建てられ、二月二十日頃からは営業を開始されます。

それまでは、現在の駅舎が引続き使われますが、この工事により、二月二十日頃から、仮駅舎で営業



東武柏駅完成図

もなっており一部仮囲いが施され、仮の歩道が設けられました。また、タクシー乗場が、現在の駅舎前に移動したことで、乗降の際の注意が必要です。

七月に改築が完了すると、東武柏駅(柏駅西口)が、橋上駅舎となり、また、新しい形になり、また、この改築が完了するまでは、仮駅舎が営業することになります。

ご利用ください

消費生活苦情相談

市では、昨年八月から「消費生活苦情相談」を開設して、毎月第一・第三土曜日、市民のみならず、消費生活に関する苦情や要望などの相談をお受けしています。

相談には、県の消費生活苦情相談員が当たっています。

今までも、食品衛生や、食品添加物についての疑問、計量の不足など、毎日の生活の中での苦情が寄せられています。

また、この相談では、食料品の品質、衣料品の材質についての要望や、テレビや洗濯機など耐久消費財の性能、アフターサービスについてなどの相談もお受けしています。

どんなに小さなことでも相談に応じていますので、お気軽においでください。

ここで解決できない場合は、県消費生活センターや各試験所での調査もします。相談にお

農業委員選挙人名簿 登録書面の縦覧

—2月23日から—

市選挙管理委員会では、昭和四十六年一月十一日まで農業委員選挙人名簿に登録した者について、二月二十三日から、市民のみなさんへ縦覧を公開しています。

このほか、県消費生活センターでも無料で各種の商品テストを行なっていますのでご利用ください。

この相談についてお問い合わせは、市商工課商観係(67-111)内線三三三へお問い合わせください。

「青年の船」団員に 柏からも三名

次代を担う青年のために、国際的視野を育ててもらおうと、総理府で毎年「青年の船」を東南アジアなどに派遣しています。

今年第四回団員として、柏市から、坂巻まり子さん(二十歳、家庭手伝い)、布施(大塚英雄)二十歳(農業、市役所)の二人と、リーダーの一人として、岩田啓生先生(三十二歳、広徳学院)が選ばれ、去る一月二十八日市長室を訪ねて出発のあいさつをしました。

電話番号は 正しく

柏電報電話局の調べによると、最近、管内でまちがいの電話が多くダイヤル途中でやめてしまうものも、百回かけるうち、十回がダイヤルのまちがいでという結果が出ています。

まちがいの電話は迷惑なもの、局では電話をかける時は、次の点に注意してかけるよう呼びかけています。

受話器をあげたら発信音の「シュー」という音を確かめ、ダイヤルは、つても料金はかかります。

「ダイヤルは、メモを見ながら正しく、科学的技術計算のデータ通信サービスなどが表示されますのでご注意ください。

街をみどりに 優良苗木をあっせん

市では、今年も優良苗木を市民のみなさんへあっせんします。

種類は庭樹や果樹など多種にわたって用意されていますので、お手元へ届けます。

希望する方は、各行政連絡員から配布される申し込み書に注文してください。品物は三月中旬までに、お手元へ届けます。

文化講演会

中央公民館では、二月二十日、午後二時から、午後六時の二回に分けて、映画「鉄道員」(上映時間二時間)を上映します。

入場は無料ですが、家庭用入場券は有料です。家庭用入場券の方々はぜひおいでください。

通信教育で高校を

千葉東高校通信課程では、高校通信教育生を募集しています。

この通信教育は、職場や家庭にいながら教育を受け、且二回位のスクーリングで、高校卒業の資格がとれます。

受講希望の方は、三月十二日から願書を受け付けますので、学校へ本人が直接持参してください。

願書その他お問い合わせは、千葉県高(千葉市)の十八の五二、電話〇四七二五一九三三へお尋ねください。

猟期は今日で終り

猟期は、今日で終ります。千葉県では、猟期後の銃の取扱について、次のように注意を呼びかけています。

銃の手入れをする時は、人のいない安全な場所で行ってください。

銃の保管場所は、子どもの手などかからない所に厳重に保管してください。

銃の運搬や、持ち運びをする時は、銃を分解して持ち運ぶべきです。また、銃の運搬は、必ず分解して持ち運ぶべきです。

これらから電気工事業を営もうとする方は、登録を受けなければなりません。登録を受けなければ、営業ができません。

営業する方は、柏電報電話局組合事務所(中央、丁目六七三電、電話一八六三六)で所定の手続きをおとってください。また、四月十五日以前に営業して

市役所事務室一部配置がえに

市役所では、機構の一部改正にともなって、事務室の配置がえがなされました。

いままで二階にあった市民相談室と、二階にあった選挙管理委員会が、いずれも三階に移転しました。新たに設けられた市民課が二階に移転しました。

このほか、市民課の一部改正にともなって、事務室の配置がえがなされました。

市民課(二階)には、市民相談室、選挙管理委員会、市民課が配置されます。

市民課(三階)には、市民課が配置されます。

市民課(四階)には、市民課が配置されます。

寄せられた善意

(一月九日から二月二日まで)

精進センターや恵まれない人に届けてほしいとの方々が福祉事務所へ寄付がありました。ありがとうございました。

寄せられた善意(敬称略)

日本民謡連盟(大根温泉水センター)内、一万円、扇屋柏店十八万円、故郷アール(南柏)一八万円、山口五三(光丘)一八万円、吉原利恵(東台本町)八百円、大島正信(千代田町)三万円、二万円、鈴木春蔵(布越)千九百円、柏市盆歌愛好会二万円、百四十四円、善光寺(北小金)カラーテレビ二台。

市役所職員募集

学校用務員

勤務場所 四月開校予定の第八小学校(市内各ヶ谷地区)ほか

募集人員 三名

資格 四十歳以下の健康な方

採用 採用は三月初旬の予定、給料は月給百円(六カ月後正社員に採用)

正社員に採用)

希望される方は履歴書を持参して、市教育委員会庶務課(67-111)内線一七〇まで。

消防職員

募集人員 若者名

資格 満十八歳から二十五歳までの男子、給与は、高卒で月収三万三千円前後、他に被服貸与。

希望する方は、履歴書を持参して消防本部(中央、丁目十番三号)まで。

郷土の探訪 その一 利根運河(上)

市では、昭和四十二年から市編さん事業を進めており、調査がまとまったものから資料編として刊行されています。このうち、郷土を知る手がかりとなるものについて「郷土の探訪」として、機会をみてご紹介してまいります。

野田方面へ向うバスで約三十分程、と「水堀橋」という停留所があり、ほぼ柏市と野田市の境界に当たります。

ここから左へ、堤防にはさまれた水路が続きますが、ほとんど水の流れることなく、静かにおひびいています。これが「利根運河」で、明治二十三年の完成から昭和十六年まで、利根川と江戸川を結ぶ交通の要路として、重要な役割を果たしてきました。

この運河の開削は、明治十四年の茨城県令見解が、茨城県の運河を東へ能動的に移送し、郷土産業の振興を図ろうという、同県議会議員廣瀬一郎の進言により、内務大臣に上申したことから始まります。この背景には、江戸時代から東京への貨物の移送が利根川をのり、関宿を迂回して江戸川を下る方法を主とし、このため非常に時日を要したことがあげられます。

内務省では、この上申により、内務省に調査を依頼し、その結果、運河の開削により、関宿を迂回するため三日を要したものが、一日に短縮でき、運賃も米百俵で二百五十銭から二百五十銭安くなることと計算され、また、同運河を通る船も、一日二百俵をくだるまいとの結論を得て、「江戸、利根川間三ヶ尾運河計画書」を内務省に提出しました。

茨城県令見解は、県として十五万円の予算を計上、千葉県令とばかり、その後東京府知事も協力をよびかけ、明治十九年、茨城県令、千葉県令、東京府知事の連署で、内務大臣山根有朋に協力要請を上申、四十万円の資金募集に当たって、その利息分三万円を二分年分割で下与されることを願い出しました。内務省では、運河開削の理を認めながらも、財政的理由で却下し、茨城県に於ても、当時起った鉄道敷設の声に押され、当時の県令安田定則の断により、運河開削計画は、大きく後退しました。

このため、県令時代から計画を進めて来た人見栄は、同志と語り、ついで民営会社を設立することとし、明治三十三年四月東京島島発起人会を開催、日本橋船越町に「利根運河会社創立事務所」を設立、株式申込みを受けつけ、即日八千株が満額となり、資金四十万円が確保されました。

同年五月、千葉県令船越町と利根運河開削が認められ、県では係官を派遣、また内務大臣自らの現地視察もあって、明治三十四年十一月免許命令書が交付され、十二月には株主総会で人見社長が役員を選出、資本金四十万円の合資会社「利根運河会社」が創立されました。

このように、一民営企業の事業内容を、内務大臣自ら視察することからみると、運河開削の必要性が大きく認識されており、また国家的見地からみると大きな事業として位置づけられていたことが分ります。(文中敬称略)

水堀橋も今は名のみわずかに残った水が当時をしのばせる